

<b>Zeitschrift:</b>	Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Zivilschutzverband
<b>Band:</b>	52 (2005)
<b>Heft:</b>	2
<b>Artikel:</b>	11 interventi della protezione civile a favore di manifestazioni d'importanza nazionale
<b>Autor:</b>	[s.n.]
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-370093">https://doi.org/10.5169/seals-370093</a>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



FOTO: PCI LITTAU

Intervento della protezione civile a favore del GP Tell.

#### INTERVENTI DI PUBBLICA UTILITÀ

## 11 interventi della protezione civile a favore di manifestazioni d'importanza nazionale

**UFPP. Nel 2004, la Confederazione ha autorizzato 11 interventi della PCI a favore di manifestazioni d'importanza nazionale. Le esperienze raccolte in seguito all'applicazione della nuova base legale sono state positive.**

Tra le 11 manifestazioni per cui sono stati autorizzati interventi della PCI citiamo la Festa federale dei lottatori e degli alpighiani a Lucerna, il CSIO (Concours de saut international officiel) a Lucerna, diverse gare ciclistiche (Tour de Suisse, Grand Prix Tell, Giornate ciclistiche di Gipplingen AG), il Tiro federale a Reinach AG ed i Campionati europei di pallapugno a Neuendorf SO. Per questi interventi i militi della protezione civile hanno prestato complessivamente 3309 giorni di servizio, generando 110512 franchi di costi per il soldo, il vitto, il trasporto e l'alloggio. La manifestazione più piccola ha richiesto 40, quella più grande 1088 giorni di servizio.

Il 1° gennaio 2004 è entrata in vigore la nuova Legge federale sulla protezione della popolazione e sulla protezione civile (LPPC).

L'articolo 27 della LPPC contempla la chiamata in servizio della protezione civile per interventi di pubblica utilità. I dettagli sono disciplinati nell'Ordinanza sugli interventi di pubblica utilità della protezione civile (OIPU).

#### Esperienze positive

La possibilità di prestare interventi di pubblica utilità ha permesso ai partner coinvolti di fare nuove esperienze. Si è trattato in particolare di trovare una soluzione per garantire lo svolgimento efficiente degli interventi con il minor onere amministrativo possibile. Dopo un primo bilancio, l'Ufficio federale della protezione della popolazione (UFPP) constata che tale obiettivo è stato complessivamente raggiunto. Secondo l'UFPP, che esamina le domande d'impiego della protezione civile per incarico del Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport (DDPS), l'articolo sugli interventi di pubblica utilità costituisce un valido strumento da utilizzare giudiziosamente.

Questa valutazione è stata confermata da Martin Widmer, capo della Sezione degli

affari militari e della protezione della popolazione del Canton Argovia, che in occasione della Conferenza sulla Protezione della popolazione dello scorso novembre ha espresso la sua soddisfazione sia sulle esperienze fatte con gli interventi di pubblica utilità, sia sulla collaborazione con l'UFPP, definita dinamica e costruttiva.

#### Termine più breve per le domande

Si sono però delineate alcune necessità di miglioramento. Si è constatato in particolare che la disposizione secondo cui «le domande per interventi di pubblica utilità a livello nazionale vanno presentate all'Ufficio federale della protezione della popolazione con due anni di anticipo» (OIPCC, art. 3, cpv. 1) non è realistica. La maggior parte degli organizzatori non sono ancora in grado di definire le loro necessità in questa fase. È quindi opportuno modificare questa disposizione.

Per ulteriori informazioni:

[www.protezionecivile.ch](http://www.protezionecivile.ch) (sotto: Missione/ Interventi di pubblica utilità). □